



LANTERNE EXTÉRIEURE ET HAUT-PARLEUR SANS FIL

MODÈLE AW850

MANUEL D'INSTALLATION ET D'UTILISATION

INFORMATIONS IMPORTANTES

MISE EN GARDE

RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE. NE PAS OUVRIR

Mise en garde : Afin de réduire les risques de décharges électriques, ne pas enlever le couvercle (ou l'arrière). Aucune pièce réparable par l'utilisateur ne se trouve à l'intérieur. Pour toute réparation, consultez du personnel de service qualifié.

Instructions de sécurité importantes

1. Lire ces instructions.
2. Conserver ces instructions.
3. Tenir compte de tous les avertissements.
4. Suivre toutes les instructions.
5. Nettoyer seulement avec un chiffon sec.
6. Ne bloquer aucune ouverture de ventilation. Installer conformément aux instructions du fabricant.
7. Ne pas installer près d'une source de chaleur, comme des radiateurs, des registres de chaleur, des poêles ou autres appareils (comme des amplificateurs) qui produisent de la chaleur.

Information sur le produit

Conservez votre facture comme preuve d'achat et pour obtenir des pièces et du service sous garantie. Attachez-la ici et inscrivez le numéro de série et de modèle dans le cas où vous en auriez besoin. Ces numéros se trouvent sur le produit.

N° de modèle : _____

Date d'achat : _____

Détaillant / Adresse / Téléphone : _____

Entretien et nettoyage

• Toujours utiliser un chiffon doux pour nettoyer le haut-parleur et l'émetteur. Ne jamais utiliser un produit qui contient de l'alcool ou d'autres solvants, car il risque d'endommager la surface.

• Faire preuve de prudence lors du branchement des transformateurs dans une prise de courant alternatif, afin d'éviter les risques de décharge électrique.

• Pour nettoyer la lanterne et le haut-parleur : couper l'alimentation électrique principale. Essuyer avec un chiffon humide ou utiliser du nettoie-vitre. Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs.

• Remplacement de l'ampoule : Remplacez par une ampoule 40 W MAX de type B ou par une ampoule fluorescente compacte à lumière mixte 13 W homologuée (ampoule à culot candélabre).

Avertissement : Ne pas utiliser des adaptateurs de culots d'ampoule avec ce produit. Ce produit doit être utilisé uniquement avec des ampoules à culot candélabre.

INTRODUCTION

Le système de lanterne et de haut-parleur extérieur sans fil de AR donne un nouveau cachet à votre éclairage extérieur : du son! L'AW850 élimine l'aspect le plus difficile dans l'ajout de haut-parleurs dans votre domicile – l'acheminement et la dissimulation de dizaines de mètres de fils de haut-parleurs. Le signal en radiofréquence du système de haut-parleur sans fil AR traverse facilement les murs, les planchers, les plafonds et autres obstacles, pour offrir un son de haute qualité en plus d'un décor élégant. Avec sa réception sans dérive et sans statique et sa portée exceptionnelle pouvant aller jusqu'à 45 m*, les possibilités de profiter de votre système de haut-parleur AR sans fil sont presque illimitées. Le système de haut-parleur sans fil AR est compatible avec la plupart des sources audio, comme les téléviseurs, lecteurs DVD, magnétoscopes, récepteurs / amplificateurs A/V, stéréos, ordinateurs, et appareils portables (lecteurs de CD, lecteurs de cassettes, MP3, etc.).

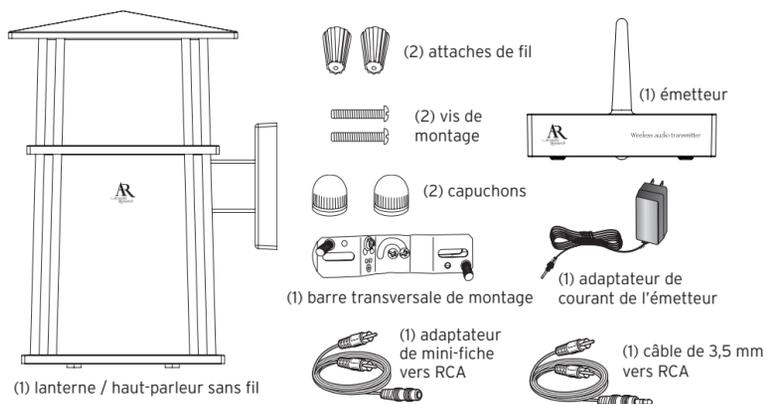
Ce manuel couvre plusieurs options de connexion et des instructions d'utilisation détaillées pour faire de votre système de haut-parleur sans fil AR une partie importante de votre style de vie. Si, après avoir passé en revue les instructions, vous avez encore des questions, veuillez appeler sans frais le 1-800-732-6866 ou visiter notre site Web au www.araccessories.com.

*La portée peut varier selon les conditions de l'environnement.

INSTALLATION

Déballage

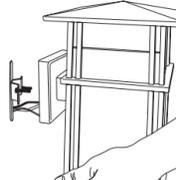
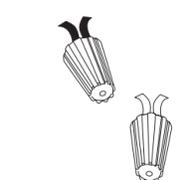
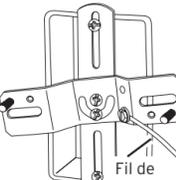
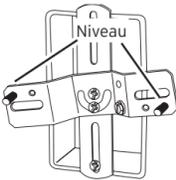
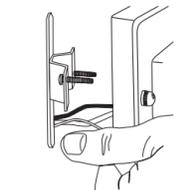
Avant de commencer à installer la lanterne extérieure et le haut-parleur sans fil, assurez-vous que les pièces suivantes sont dans l'emballage :



Installation de la lanterne / haut-parleur sans fil

Avant d'utiliser la lanterne / haut-parleur sans fil extérieure, vous devez la brancher dans une boîte à prises.

AVERTISSEMENT : Consultez un électricien qualifié si le câblage d'alimentation principal doit être vérifié ou si vous hésitez sur la manière de l'installer. Installez toujours les connexions conformément au code et aux ordonnances de votre localité, et au code national de l'électricité.



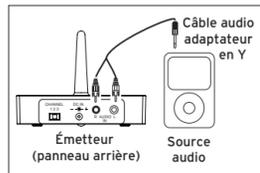
1. Assurez-vous de couper l'alimentation électrique au niveau du disjoncteur principal.
2. Enlevez l'ancien luminaire de la boîte à prises. Déconnectez le câblage avec précaution.
3. Installez la barre transversale sur la boîte à prises en utilisant les vis de montage incluses dans cet emballage.
4. Dévissez la vis centrale de la barre transversale et alignez les deux vis latérales pour qu'elles soient de niveau l'une par rapport à l'autre. Serrez ensuite la vis centrale.

5. Repérez le fil de terre en cuivre qui sort du haut-parleur sans fil. Entortillez-le avec le fil de terre provenant de la boîte à prises. Si la boîte à prises n'a pas de fil de terre, attachez un fil de terre à la barre transversale de montage, comme dans cette illustration.

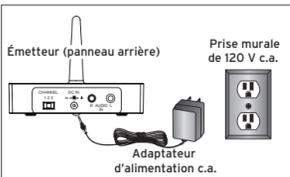
6. Dénudez 19 mm d'isolation des extrémités de fil sortant du haut-parleur. Utilisez des pinces pour entortiller les extrémités dénudées avec les deux fils sortant de la boîte à prises - assurez-vous de faire correspondre le fil noir avec le fil noir et le fil blanc avec le fil blanc. Coupez ensuite les extrémités.
7. Fixez les attaches de fil aux extrémités qui ont été reliées. Vous pouvez également choisir d'attacher les attaches et les extrémités ensemble avec du ruban isolant.

8. Placez le haut-parleur sans fil sur les deux vis latérales de la barre transversale. Fixez solidement le haut-parleur au mur avec les deux capuchons inclus dans cet emballage.
9. Utilisez le calfeutrage en silicone pour rendre étanche les bords de contact du dessus et des côtés entre le haut-parleur et le mur. Laissez le dessous ouvert pour évacuer l'humidité.

Connexion de l'émetteur à une source audio



Avertissement : Ce produit est conçu pour fonctionner seulement avec des sorties linéaires ou des sorties pour casque d'écoute. **NE connectez PAS directement à des sorties de haut-parleur, ce qui causerait des dommages permanents à l'émetteur.**



Note : Cet adaptateur est conçu pour être orienté en position verticale ou installé sur le plancher.

Note : L'émetteur ne comporte aucun interrupteur de marche / arrêt. L'émetteur est conçu pour être branché et alimenté en tout temps. Si vous prévoyez de ne pas utiliser l'AW850 pendant une période de temps prolongée, débranchez l'adaptateur d'alimentation c.a. de l'émetteur.

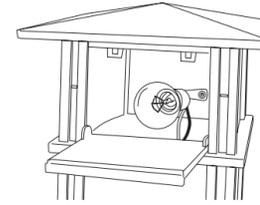
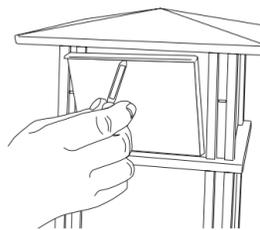
Connexion à un récepteur A/V

Vous pouvez également connecter l'émetteur à un récepteur A/V en utilisant l'adaptateur à mini prise vers RCA inclus.

1. Branchez les fiches stéréo sur le câble audio pour adaptateur en Y fourni dans les prises AUDIO IN à l'arrière de l'émetteur (assurez-vous de faire correspondre les couleurs des fiches avec celles des prises).
2. Branchez l'extrémité de la mini fiche de l'adaptateur en Y fourni, dans l'adaptateur à mini prise vers RCA.
3. Connectez les fiches stéréo de l'adaptateur à mini prise vers RCA aux sorties audio de gauche et de droite correspondantes de votre récepteur A/V, amplificateur ou autre source audio.

Installation/changement de l'ampoule de la lanterne

La lanterne et haut-parleur sans fil extérieur utilise une ampoule de candélabre (40 W maximum; l'ampoule n'est pas incluse). Pour obtenir de meilleurs résultats, utilisez une ampoule de 40 W (non givrée). Pour installer ou changer l'ampoule de la lanterne :

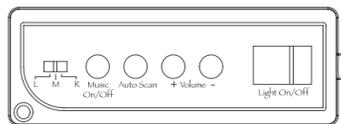


1. Utilisez un petit outil plat, (comme un tournevis à lame plate) pour ouvrir le dessus de la porte avant de la lanterne.
2. Insérez l'ampoule et la vis dans la base.
3. Fermez doucement la porte jusqu'à ce qu'elle s'encliquète dans sa position correcte.

Important : Manipulez et mettez au rebut les ampoules fluorescentes en suivant les directives du fabricant.

TOUR DU SYSTÈME DE HAUT-PARLEUR

Lanterne / haut-parleur



L/M/R ce commutateur détermine si le haut-parleur émet le son en mono, comme un haut-parleur indépendant, ou joue les pistes gauche et droite dans une paire stéréo avec un AW850 supplémentaire

Music On/Off (Musique Marche/Arrêt) ce bouton permet de mettre en marche ou d'arrêter le casque d'écoute.

Auto Scan (Balayage automatique) ce bouton permet un nouveau balayage pour détecter le signal de l'émetteur

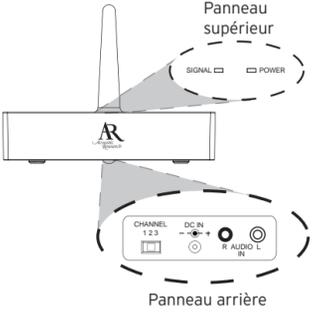
Volume +/- ces boutons permettent de régler volume

Light On/Off (Interrupteur de marche / arrêt) permet d'allumer et d'éteindre la lanterne

Panneau avant

Le voyant **Power/Linked** (non illustré) clignote lorsque le haut-parleur est allumé; il brille d'une lueur bleue fixe lorsque le haut-parleur est synchronisé à l'émetteur

Émetteur



SIGNAL voyant vert qui s'allume lorsque l'audio est capté et que l'émetteur diffuse

POWER voyant d'alimentation qui brille lorsque l'émetteur est allumé

CHANNEL 1 2 3 permet de sélectionner la meilleure fréquence d'émission pour votre environnement

DC IN prise où l'on insère la petite extrémité arrondie de l'adaptateur d'alimentation de 12 V 200 mA c.a. qui est inclus

AUDIO IN (R / L) permet de connecter à votre source de son en utilisant l'une des options de connexion illustrées dans les pages suivantes

CONNEXION DU SYSTÈME DE HAUT-PARLEUR

Réglage de l'émetteur

1. Allumez votre source audio (par exemple : un récepteur A/V, un lecteur MP3, un récepteur stéréo, etc.) et faites jouer de la musique à un volume d'écoute normale.

2. Réglez le commutateur de sélection de canal, situé à l'arrière de l'émetteur, à l'une des trois fréquences de diffusion : 1, 2 ou 3. Si la réception est mauvaise ou brouillée, essayez de sélectionner une autre fréquence en plaçant le sélecteur de canal à une autre position.

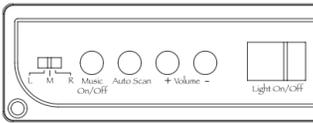
Lorsque l'émetteur reçoit un signal audio et est prêt, le voyant de SIGNAL passe au vert fixe.

Note

Si le voyant de SIGNAL de l'émetteur ne s'allume pas, veuillez vérifier ce qui suit :

- Vérifiez que l'adaptateur d'alimentation c.a. de l'émetteur est branché correctement.
- Vérifiez que le câble de l'émetteur est correctement branché à la source de sortie audio (lecteur MP3, récepteur A/V, etc.).
- Vérifiez que la source audio lit bien de l'audio et que le volume est suffisamment élevé

Synchronisation du haut-parleur



1. Appuyez sur le bouton Music On/Off au bas du haut-parleur pour l'allumer. Le voyant lumineux à l'avant du haut-parleur clignote pendant que le haut-parleur se synchronise avec l'émetteur. Le voyant lumineux reste au bleu fixe lorsque le haut-parleur est synchronisé à l'émetteur – le son devrait maintenant sortir du haut-parleur.

Note

Si le haut-parleur est branché sur une prise avec interrupteur, assurez-vous que la prise est activée.

Note : Si le haut-parleur n'est pas synchronisé ou si l'émetteur n'est pas connecté correctement, le voyant lumineux continuera à clignoter. Dans ce cas, consultez la section de dépannage de ce manuel.

2. Réglez le haut-parleur au volume désiré.

3. Configurez le haut-parleur pour qu'il fonctionne en mono ou en stéréo en utilisant le commutateur situé au bas du haut-parleur AW850.

a) Fonctionnement en monophonie : Le mode monophonique (mono) est recommandé lorsqu'un seul AW850 est utilisé. Pour un fonctionnement en mono, réglez le commutateur L/M/R à « M » sur le haut-parleur.

b) Fonctionnement en stéréo : L'option stéréo exige un haut-parleur AW850 supplémentaire. Réglez le commutateur L/M/R à « L » sur le haut-parleur situé à la gauche de la personne qui écoute, et l'autre haut-parleur à la position « R ».

Note :

Un seul émetteur AW850 peut envoyer un signal à plus de deux haut-parleurs. Il suffit de synchroniser les haut-parleurs à un seul émetteur.

Le haut-parleur se resynchronise automatiquement s'il perd le signal de l'émetteur. Vous pouvez également appuyer sur le bouton Auto Scan situé au bas du haut-parleur pour resynchroniser le haut-parleur en tout temps.

L'émetteur s'éteint automatiquement si aucun signal audio n'est présent pendant une période de temps prolongée.

De l'interférence causée par du statique et (ou) de la distorsion peut parfois être entendue. Dans ce cas, vérifiez le réglage entre l'émetteur et le haut-parleur, ainsi que les voyants. Si le problème persiste, consultez la section Dépannage de ce manuel.

ARRÊT DU HAUT-PARLEUR

- Appuyez sur le bouton Music On/Off au bas du haut-parleur pour l'éteindre.
- Assurez-vous que le haut-parleur est éteint en vérifiant que le voyant lumineux sur le panneau avant du haut-parleur n'est plus allumé.

ALLUMAGE ET EXTINCTION DE LA LAMPE

Pour allumer la lampe : Placez l'interrupteur de marche / arrêt au bas du haut-parleur à la position de marche. Si la lampe est branchée sur une prise avec interrupteur, assurez-vous que la prise est activée.

Pour éteindre la lampe : Placez l'interrupteur de marche / arrêt au bas du haut-parleur à la position d'arrêt.

PLUS D'INFORMATIONS POUVANT VOUS AIDER

À propos des sorties audio à niveau fixe

Une sortie audio à niveau fixe ou linéaire est considérée comme idéale, car elle produit un signal audio qui n'est pas modifié par des réglages de la source audio de la commande de volume.

Conseil : *Des sorties audio de niveau fixe à partir d'un récepteur ou d'un amplificateur stéréo seront généralement désignées en tant que sorties Tape (ou Record) ou en tant que connexions de sorties audio DVR/DVD-R.*

Des sorties à niveau fixe à partir d'un téléviseur sont généralement marquées en tant que « Constant », « Fix » ou « Select ». Si ce n'est pas le cas, ce sont probablement des sorties à niveau variable (voir ci-dessous « Sorties audio à niveau variable »). Les sorties des lecteurs DVD sont presque toujours fixes.

Conseil : *Lors d'une connexion à des sorties audio d'un lecteur DVD, n'oubliez pas que le lecteur DVD doit afficher un canal de téléviseur pour obtenir du son.*

À propos des sorties audio à niveau variable

Une sortie à niveau variable, comme celle d'une prise casque d'écoute ou de certains types de sorties RCA, fournit un signal audio qui change avec le niveau de volume sélectionné sur la source audio. La puissance du signal audio transmis et envoyé à l'émetteur varie parallèlement à l'augmentation ou à la baisse du volume de la source audio. Ceci peut affecter la qualité du son produit par le haut-parleur et peut exiger un réglage du niveau de volume de la source audio afin de produire un signal suffisamment puissant pour l'émetteur.

Conseil : *Dans la plupart des systèmes stéréo pour étagères ou compacts, le fait d'insérer une fiche de casque d'écoute dans la prise de casque d'écoute coupe automatiquement la connexion du câblage vers les hauts parleurs.*

Conseil : *La plupart des téléviseurs, quelque soit leur âge ou leur prix, sont dotés de sorties variables. S'il est difficile d'identifier les sorties audio fixes du téléviseur, consultez le manuel d'instructions du téléviseur. Certains téléviseurs sont dotés de sorties qui peuvent passer de variable à fixe et vice versa. Si un choix est possible, une sortie fixe est toujours recommandée.*

DÉPANNAGE

Le guide de dépannage ci-dessous passe en revue les problèmes les plus courants associés à l'installation et (ou) à l'utilisation d'un système sans fil. Si le problème persiste, appelez sans frais le 1-800-732-6866 ou visitez le site Web www.araccessories.com.

Problème :	Cause et solution :
Aucun son	<ul style="list-style-type: none">Assurez-vous que l'adaptateur d'alimentation c.a. de l'émetteur est complètement inséré dans la prise murale et que le cordon d'alimentation provenant de l'adaptateur c.a. est fermement connecté à la prise d'alimentation électrique de l'émetteur. Vérifiez que le haut-parleur est allumé et synchronisé à l'émetteur – le voyant situé à l'avant du haut-parleur doit être au bleu fixe (ne pas clignoter). Si le haut-parleur est branché sur une prise avec interrupteur, assurez-vous que la prise est activée. Vérifiez que la source audio (chaîne stéréo, lecteur MP3, etc.) est allumée et transmet le son normalement. Vérifiez que le volume de votre source audio est bien activé. Vérifiez que le volume du haut-parleur est suffisamment élevé. Si une sortie Tape 2 Monitor est utilisée comme sortie audio sur le récepteur / amplificateur, vérifiez que le bouton Tape Monitor/Tape 2 est enfoncé à l'avant du récepteur. Cette procédure active les sorties Tape 2 qui pourraient ne pas avoir été activées.
Pas de son / distorsion / statique	<ul style="list-style-type: none">Vérifiez que le voyant sur le haut-parleur est au bleu fixe (ne clignote pas). Changez la position du commutateur de sélection de canal (1, 2 ou 3) pour changer la fréquence de fonctionnement. Appuyer ensuite sur le bouton AutoScan au bas du haut-parleur pour resynchroniser celui-ci. Déplacez l'émetteur. Placez-le en position élevée et aussi loin que possible de toute obstruction. Évitez de placer l'émetteur directement sur un téléviseur ou derrière celui-ci. Rapprochez l'émetteur du haut-parleur. L'envoi d'un signal à travers certains matériaux, comme le verre, le carrelage et le métal peut réduire la distance effective d'émission du système.
L'ampoule ne s'allume pas	<ul style="list-style-type: none">Si la lanterne / haut-parleur est branchée sur une prise avec interrupteur, assurez-vous que la prise est activée. Assurez-vous que l'interrupteur de marche / arrêt au bas de la lanterne / haut-parleur est à la position de marche. Assurez-vous que l'ampoule n'est pas grillée. Essayez d'installer une nouvelle ampoule dans la lanterne / haut-parleur. Si les solutions ci-dessus ne donnent aucun résultat, coupez l'alimentation électrique au niveau du disjoncteur et assurez-vous que la lanterne / haut-parleur est câblée correctement.
Le disjoncteur se déclenche lorsque vous allumez la lanterne.	<ul style="list-style-type: none">La lanterne / haut-parleur est probablement mal câblée. Coupez l'alimentation électrique au niveau du disjoncteur et refaites le câblage de la lanterne / haut-parleur en vous assurant de faire correspondre les fils noirs entre eux, les fils blancs entre eux et les fils de terre entre eux.

SPÉCIFICATIONS

Émetteur

- Diffusion numérique 900 MHz omnidirectionnelle
- Portée d'émission effective : jusqu'à 45 m (150 pi)*
- Circuit de boucle à phase asservie (PLL)
- Contrôle de niveau automatique (ALC)
- Sélection de 3 fréquences de diffusion
- Entrée audio stéréo

**La portée maximale peut varier selon les conditions de l'environnement.*

INFORMATIONS DE LA FCC ET INDUSTRIE CANADA

Énoncé de la FCC

Cet équipement a été soumis à des essais sur prototype et déclaré conforme aux limites stipulées pour un dispositif numérique de classe B, conformément aux spécifications de la partie 15 du Règlement de la FCC. Ce règlement a pour but d'assurer une protection raisonnable contre le brouillage nuisible dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut émettre de l'énergie en radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux directives, il peut causer une interférence nuisible dans les communications radio. Cependant, il est impossible de garantir qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière. Si cet équipement cause un brouillage de la réception de radio ou de télévision (que vous pouvez déterminer en éteignant puis en rallumant l'appareil), l'utilisateur est prié d'essayer de corriger l'interférence au moyen de l'une ou de plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Éloignez davantage l'appareil du récepteur.
- Branchez l'équipement dans une prise dont le circuit est différent de celui où est branché le récepteur.
- Consultez le détaillant ou un technicien expérimenté de radio / télévision.

Le règlement de la FCC stipule que toute modification non autorisée de ce produit peut annuler le privilège d'utilisation de l'utilisateur.

Informations sur la réglementation d'Industrie Canada

L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : Cet appareil (1) ne doit causer aucun parasite nuisible et (2) doit absorber tout parasite reçu, y compris ceux qui pourraient causer un fonctionnement indésirable. L'utilisateur est averti que ce dispositif doit être utilisé uniquement de la manière précisée dans ce manuel afin de respecter les spécifications d'exposition aux radiofréquences. L'utilisation de ce dispositif d'une manière non conforme à celle indiquée dans ce manuel peut entraîner des conditions d'exposition excessives aux radiofréquences. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

GARANTIE LIMITÉE DE 12 MOIS

Audiovox Electronics Corporation (l'Entreprise) garantit à l'acheteur au détail d'origine que ce produit et toutes ses pièces sont exempts de défauts de matière et de main-d'oeuvre pendant les 12 mois suivant la date de l'achat d'origine, lors d'une utilisation et de conditions normales, et que le ou les défauts feront l'objet d'une réparation ou d'un remplacement (à la discrétion de l'Entreprise) sans frais pour les pièces et pour le temps de main-d'oeuvre. Pour obtenir une réparation ou un remplacement en vertu des termes de cette garantie, le produit, avec tous les accessoires inclus dans l'emballage d'origine, doit être livré à l'Entreprise avec preuve de couverture de garantie (c'est-à-dire une preuve d'achat), une spécification du ou des défauts et les frais de transport payés d'avance, à l'adresse indiquée ci-dessous. Ne pas retourner ce produit chez le détaillant.

Cette garantie ne peut être transférée et ne couvre pas les produits achetés, réparés ou utilisés à l'extérieur des États-Unis ou du Canada. La garantie ne couvre ni l'élimination de l'électricité statique ou du bruit produit de façon externe, ni les frais encourus pour l'installation, l'enlèvement ou la réinstallation du produit. La garantie ne s'applique pas à tout produit ou toute pièce du produit qui, de l'avis de l'Entreprise, a subi des dommages suite à une altération, une installation incorrecte, une manipulation incorrecte, une mauvaise utilisation, une négligence, un accident ou une exposition à de l'humidité. Cette garantie ne s'applique pas à des dommages causés par un adaptateur c.a. qui n'est pas fourni avec le produit ou lorsque les piles rechargeables ont été laissées dans le produit alors qu'il était branché à une prise secteur (c.a.).

L'ÉTENDUE DE LA RESPONSABILITÉ DE L'ENTREPRISE EN VERTU DE CETTE GARANTIE EST LIMITÉE À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT INDIQUÉS CI-DESSUS ET, EN AUCUN CAS, LA RESPONSABILITÉ DE L'ENTREPRISE NE PEUT DÉPASSER LE PRIX D'ACHAT PAYÉ PAR L'ACHETEUR POUR LE PRODUIT. Cette garantie remplace toute autre garantie ou responsabilité expresse. TOUTE GARANTIE IMPLICITE, INCLUANT TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER EST LIMITÉE À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE. TOUTE ACTION SUITE À LA VIOLATION DE TOUTE GARANTIE MENTIONNÉE DANS LES PRÉSENTES, INCLUANT TOUTE GARANTIE IMPLICITE, DOIT ÊTRE PRÉSENTÉE DANS LES 24 MOIS SUIVANT LA DATE DE L'ACHAT D'ORIGINE. EN AUCUN CAS L'ENTREPRISE NE PEUT ÊTRE RESPONSABLE POUR UN QUELCONQUE DOMMAGE CONSÉCUTIF OU INDIRECT. Aucune personne ou aucun représentant n'est autorisé à assumer pour l'entreprise une quelconque responsabilité autre que celle exprimée dans les présentes en relation avec la vente de ce produit.

Certaines juridictions n'autorisent pas de limites quant à la durée d'une garantie implicite ou quant à l'exclusion ou la limitation de dommages indirects ou consécutifs; les limitations et exclusions indiquées dans les présentes pourraient donc ne pas s'appliquer à votre cas. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pourriez également jouir d'autres droits qui varient d'une juridiction à l'autre.

É-U : Audiovox Electronics Corp., 150 Marcus Blvd., Hauppauge, New York 11788
CANADA : Audiovox Return Center, c/o Genco, 6685 Kennedy Road, Unit #3 Door 16, Mississauga Ontario L5T 3A5